



**THE JOHNS HOPKINS UNIVERSITY  
DEPARTMENT OF GERMAN, ROMANCE LANGUAGES & LITERATURE**

**STUDY ABROAD PROGRAM: JHU in Brazil  
Portuguese Language and Brazilian Culture**

Summer 2016 (May 23 – June 30, 2016)

**General Information**

<b>Course</b>	AS 210. 450 Program Abroad: Objective Portuguese - Level IV AS 211.397 Program Abroad: Brazilian Culture & Civilization - 6 Credits RIO- Week 1-Week 4 (May 23-June 17) @ IBEU -RJ Belo Horizonte - Week 5 - Week 6 (June 17-30) @ UFMG
<b>Semester:</b>	Summer 2016
<b>Director:</b>	Dr. Flavia Azeredo-Cerqueira
<b>Contact:</b>	Flavia_azeredo@jhu.edu Phone: (410) 516.6738
<b>Office hours:</b>	Wednesday 1.30 to 4pm or by appointment Library: IBEU / UFMG

---

FINAL EXAMS: Oral and Written - June 15

---

**Course Description**

This course will concentrate on developing the Portuguese language skills and also learning about the history, culture and society of Brazil. It will seek to understand the traditions that created the culture of Brazil - its concepts, values, and important historical and contemporary events.

Students will have Portuguese language class every morning, and their afternoons will be filled with cultural lectures, course-related field trips, course-related guided tours (in Portuguese) and other cultural activities to provide opportunities for students to strengthen their language skills and deepen their understanding of Brazilian language, history, and culture. The lectures include, for instance, the country’s preparations for the Olympic Games and the importance of soccer to its culture. Students will also have the opportunity to visit two important historic cities in the State of Minas Gerais, Mariana and Ouro Preto.

**Course Objectives:**

This course is designed to enable upper-intermediate learners to understand, speak, read and write accurately and fluently through multiple exposures to the target language and numerous opportunities to practice and recycle it.

Language Content – Grammar, vocabulary and social language integrated within topical, communicative units.

- Develop advanced knowledge of the Portuguese language;
- Understand how the Portuguese language sound system works;

- Reflect on what it means to be human in different cultures through a close study of Brazilian society & culture;
- Cultivate a critical appreciation and understanding of the context from which different aspects of culture, such as literature, culinary, and the arts, emerge;
- Consider the lasting ideas and values of similarities and differences between the self and the other, in light of each culture;
- Learn about the history of Brazil, geography and socio-economic aspects;
- Analyze and understand contemporary topics about its diverse society.

This course will take place over a period of six weeks, the first four weeks will be held in Rio de Janeiro and the last two weeks in Belo Horizonte. Students will dedicate their morning to the study of the Portuguese language. Students will have the opportunity to develop oral fluency, expand vocabulary, grammar and also work on their writing skills. Students will also attend lectures that provide a theoretical introduction to the cultural and historical aspects of the Brazilian culture and society covered in the course, and go on visits and observations of sites of interest to the course. Students will regularly generate their own writings and a picture/video blog based on the topic of the week and places that we will visit as a group or that they contemplate on their own.

### **REQUIRED MATERIAL**

*Diálogo Brasil: Curso intensivo de Português para estrangeiros – Units 6 to 15*

Leite, Marina Ribeiro

#### **Dictionary:**

Oxford Portuguese-English / English-Portuguese Dictionary or  
Michaelis Portuguese-English / English-Portuguese Dictionary

#### **Optional:**

Breve Gramática, by Cunha.

#### **Course Outline**

*This syllabus is subject to changes and adjustments to accommodate the class needs.*

### **ACADEMIC CONDUCT**

#### **Civility**

Students are expected to conduct themselves appropriately at all times, treat other students with respect, and not interrupt, distract, or disrupt the class. Electronic devices like cellular phones, laptop computers, electronic organizers (PDA), mp-3 players (i pods), CD and DVD players, head phones, etc... **must be turned off and kept out of sight at all times. Violations of behavior policies will result in being asked to leave the class and an absence will be entered for that class period.** This will affect your participation grade.

#### **Academic Integrity**

All violations of the Academic Integrity and Student Conduct Codes will be treated in accordance with the university's *Academic Regulations* <http://www.jhu.edu/ethics/positions.html>.

Academic Dishonesty: I take plagiarism and academic dishonesty very seriously, and I am required to report cases to the Dean of the College of Arts and Sciences, whose policy is to fail students for the course. Please read the university's

Academic Integrity Code closely, and be sure to ask me if you have any questions. The code is available online at <http://www.jhu.edu/ethics/positions.html>.

In writing papers, you must properly cite all sources (1) directly quoted, (2) paraphrased, or (3) consulted in any fashion. Sources include all printed material as well as the Internet. Proper citation means using a standard citation format: MLA, APA, or Chicago.

It is also considered plagiarism if you merely rework source material, placing an author's thoughts in other words without contributing your own ideas. For that reason, you must include some kind of source note whenever drawing on someone else's interpretation. A source note can be a sentence or more in your paper, or it can be a footnote. A source note should clarify the extent to which your interpretation is indebted to your source, explaining both (1) what you use and (2) where you depart or differ from the source.

It is also considered plagiarism to submit drafts, response papers, and other informal assignments without properly citing sources and acknowledging intellectual debts. Failure for the course is the typical sanction in such cases.

You must receive prior permission from me if you want to submit a paper or part of a paper that you have written for a previous class.

I expect all work that you do on homework, on take-home exams, and on in-class exams to be your own work. Consulting with and sharing answers with other students violates the Academic Integrity Code, so too does consulting outside resources such as notes, textbooks, and the Internet.

### **Class requirements & Grade Breakdown**

---

1) Oral Presentations (1)	10%
2) Final Oral Exam	20%
3) Final Written Exam	20%
4) Class Participation & Preparation	10%
5) Photo / Video Blog (2)	20%
6) Interview	5%
7) Essay (6)	15%
Total	100%

### **Grading Scale: Raw scores**

A+	99-100	B+	87-89	C+	77-79	D+	67-69	F	59 e abaixo
A	94-98	B	84-86	C	74-76	D	64-66		
A-	90-93	B-	80-83	C-	70-73	D-	60-63		

### **Student's responsibilities**

Students should be fully prepared before coming to class. Specific written and oral assignments will be given to be prepared for the dates specified by the instructor. Each student's homework grade will be based on the quality of his/her homework throughout the semester. No late work will be accepted. Please, access our classroom blackboard daily for announcements, assignments and discussion board.

**Please do not hesitate to speak to me should you have any problems, comments or questions about the course. Be proactive; do not wait for a test to ask questions!**

1 - One Oral Presentations (10%)

- Week 3 – Each student is responsible for selecting a location or aspect of Brazilian culture that have called their attention during their time in Brazil.

Groups:

1. Individual work;
2. Presentation should take 10-15 minutes;
3. Presentations must have a visual component to it;
4. Have at least two academic sources (journals, books, etc).

## 2 - Final Written Exam (20%)

During the end of the fourth week of class students will have a comprehensive written exam on Portuguese Language.

## 3 - Final Oral Exam (20%)

During the end of the fourth week of class students will have a comprehensive oral exam on Portuguese Language.

## 4 - Class Participation & Preparation (10%)

\* Preparation of readings and active participation in lectures, discussions, and related excursions are mandatory. The grades will reflect each student's commitment.

- All reading must be completed before class meetings.
- Students must come to class ready to discuss readings, visits, and personal observations of the city/culture.

\* Visits/Trips

- The visits indicated on your syllabus are mandatory
- Expect to always have a discussion after the visit
- You will write a reflection on your blog for each visit
- Always arrive at the meeting places at least 10 minutes before the scheduled departure time.
- Most visits have a local guide, so take opportunity to ask questions.

## 5 - Photo / Video Blog (20%)

- Preparing a photo/video blog based on the cultural experiences and readings in Portuguese.
- Every photo/video should be accompanied by a commentary/reflection on its cultural importance in PORTUGUESE.
  - You are expected to have an entry for each week of the course
  - Weekly entry should have at least 500 words.

- They are due on Friday @ 5pm
- Be conscious of the language used in the blog, this is an academic photo blog
- Always consider class readings and previous knowledge/experiences when preparing weekly entries.

#### 6 - Interview (5%)

Interview someone you meet during the trip about Brazilian festivities/celebrations, daily life, and other aspects of culture.

- The interview can be only audio or video
- Must be done in Portuguese
- Must be at least 10-20 minutes long.
- Prepare questions before hand, but adjust them as you see fit during your interview.
- Make sure the person you are interviewing feels comfortable with the setting and questions you are asking. But that you are also comfortable with everything.
- Use this opportunity to further your knowledge of Brazilian Culture and society.
- You might want to ask them, what they would want a foreigner to know about Brazil, its culture, and/or people.

#### 7 - Essays (15%)

- Reflections - There will be a total of six essays (one a week). You will be required to write weekly reflections covering the lectures, visits and class discussion. These reflections should be clearly marked, Reflection - Name of the Place, lecture, etc - Date, have 150-250 words (30 lines minimum) and whenever possible be accompanied by photos or videos.

#### Schedule of Classes

---

#### **WEEK 1**

**@RIO de Janeiro**

**32 contact hours: 19hs Portuguese Classes / 11hs Guided tours in Portuguese (culture)/ 2 ½ hs Lecture**

#### **Monday Morning**

---

8:30 - Orientation at IBEU

9:00-12:00 Portuguese Class: Intro to the course syllabus

#### **Monday Afternoon**

---

13:30 - 5pm: Historic Overview of the traditional districts in Rio de Janeiro

### **Tuesday Morning**

---

8:00-12:00 Portuguese Class: Comparative and Superlative forms of Irregular Adjectives

### **Tuesday Afternoon**

---

13:30 - 4pm: Lecture: Brazilian Popular Music Prof. Ricardo Peçanha

### **Wednesday Morning**

---

8:00-12:00 Portuguese Class: Use and usage of Indicative verb tenses ( Simple and Compound forms)

### **Wednesday Afternoon**

---

13:30 - 5pm: Guided Tour in Portuguese: Sugar Loaf

### **Thursday Morning**

---

8:00-12:00 Portuguese Class: Coordinate Clauses I

### **Thursday Afternoon**

---

free afternoon

### **Friday Morning**

---

8:00-12:00 Portuguese Class: Coordinate Clauses II

### **Friday Afternoon**

---

13:30 - 5pm: Downtown Guided Walking Tour with the Portuguese Instructor

---

## **WEEK 2**

**@RIO de Janeiro**

33 contact hours: 20hs Portuguese Classes / 7hs Guided tours in Portuguese (Culture)/ 2 ½ hs Lecture / 3 ½ hs Samba & Forró lesson

### **Monday Morning**

---

8:00-12:00 Portuguese Class: Use and usage of Subjunctive verb tenses (Simple and Compound forms)

### **Monday Afternoon**

---

13:30 - 5pm: Guided Tour in Portuguese: Corcovado

### **Tuesday Morning**

---

8:00-12:00 Portuguese Class: Subordinate clauses

### **Tuesday Afternoon**

---

13:30 - 4pm: Lecture: History of Rio de Janeiro Districts formation Prof. Maria Clara Wasserman

### **Wednesday Morning**

---

8:00-12:00 Portuguese Class: Defective verbs

### **Wednesday Afternoon**

---

13:30 - 5pm: Free afternoon

### **Thursday Morning**

---

8:00-12:00 Portuguese Class: Prosody and Orthoepy

### **Thursday Afternoon**

---

13:30 - 5pm: Guided Tour in Portuguese: Rio de Janeiro Soccer Clubs and Maracanã Stadium

### **Friday Morning**

---

8:00-12:00 Portuguese Class: Presentation and practice of words to describe places and character traits

### **Friday Afternoon**

---

13:30 - 5pm: Samba and Forró Lesson      Instructor: Fabiano Vivas

## **WEEK 3**

**@RIO de Janeiro**

33 contact hours: 20hs Portuguese Classes / 7hs Guided tours in Portuguese (culture)/ 2 ½ hs Lecture /3 ½ hs Samba & Forró lesson

### **Monday Morning**

---

8:00-12:00 Portuguese Class: Idioms related to the parts of human body

### **Monday Afternoon**

---

Free afternoon

### **Tuesday Morning**

---

8:00-12:00 Portuguese Class: Vocabulary related to Politics, Economics and Environment

### **Tuesday Afternoon**

---

13:30 - 4pm: Lecture: Political Contextualization and the 2016 Olympic Games Prof. Fernando Lattman-Weltman

### **Wednesday Morning**

---

8:00-12:00 Portuguese Class: Film Discussion (focus questions) - Central Station by Walter Salles

### **Wednesday Afternoon**

---

13:30 - 5pm: Guided Tour in Portuguese: National Historical Museum

### **Thursday Morning**

---

8:00-12:00 Portuguese Class: Media Intertextuality – paraphrasing and parody

**Thursday Afternoon**

---

13:30 – 5pm: Guided Tour in Portuguese: Olympic Village and Burle Marx Museum

**Friday Morning**

---

8:00-12:00 Portuguese Class: Romantic poetry and examples of intertextuality

**Friday Afternoon**

---

13:30 – 5pm: Capoeira Lesson      Instructor: Master Feijão

**WEEK 4**

**@RIO de Janeiro/Belo Horizonte**

33 ½ contact hours: 12hs Portuguese Classes / 19hs Guided tours in Portuguese (Cultural)/ 2 ½ hs Lecture /

**Monday Morning**

---

8:00-12:00 Portuguese Class: Modernist poets – Oswald and Mario de Andrade

**Monday Afternoon**

---

13:30 – 5pm: Guided Tour in Portuguese to the Botanical Garden and Lage Park with the Portuguese Instructor

**Tuesday Morning**

---

8:00-12:00 Portuguese Class: Contemporary poets – Carlos Drumond de Andrade and Mário Quintana

**Tuesday Afternoon**

---

13:30 – 4pm: Lecture: Urbanization and History of Rio de Janeiro Prof. Mariana Cavalcanti

**Wednesday Morning**

---

8:00-12:00 Portuguese Class: Listening for Inference

**Wednesday Afternoon**

---

13:30 – 5pm: Guided Tour in Portuguese to Maua’s Square and Tomorrow’s Museum

**Thursday Morning**

---

8:00-12:00 Portuguese Class: Final Exams: Oral & Written

**Thursday Afternoon**

---

Free Afternoon

**Friday Morning**

---



11:00 Leaving Rio to Belo Horizonte

**Friday Afternoon**

---

Free Afternoon

**Saturday Morning**

---

8:00-12:00 Guided Tour in Portuguese with Dr. Azeredo-Cerqueira to Liberty Square Museum Complex.

**Saturday Afternoon**

---

14:00-17:00 Guided City Tour in Portuguese to Historical Belo Horizonte

**Sunday Morning**

---

8:00-13:00 Guided Tour in Portuguese with Dr. Azeredo-Cerqueira to Afonso Pena's Avenue Street Fair

**Sunday Afternoon**

---

Free afternoon

**WEEK 5**

**@BELO Horizonte**

34 ½ contact hours: 16hs Portuguese Classes / 16hs Guided tours in Portuguese (Culture)/ 2 ½ hs Lecture

**Monday Morning**

---

8:00-12:00 Portuguese Class: Listening for discourse markers

**Monday Afternoon**

---

13:30 - 5pm: Guided Tour in Portuguese with Dr. Azeredo-Cerqueira to Pampulha Architectural Complex and The Federal University of Minas Gerais

**Tuesday Morning**

---

8:00-12:00 Portuguese Class: Listening for sense and critical thinking

**Tuesday Afternoon**

---

13:30 - 4pm: Lecture: The XVIII Gold Cycle in Brazil Prof. Flavia Azeredo-Cerqueira

**Wednesday Morning**

---

8:00- Day Trip: Guided Tour in Portuguese to Inhotim Contemporary Art Museum With Dr. Azeredo-Cerqueira and Camilla Ayla.

**Wednesday Afternoon**

---

- 5pm: Day Trip: Guided Tour in Portuguese to Inhotim Contemporary Art Museum With Dr. Azeredo-Cerqueira and Camilla Ayla.

### **Thursday Morning**

---

8:00-12:00 Portuguese Class: Vocabulary Brainstorming

### **Thursday Afternoon**

---

Free Afternoon

### **Friday Morning**

---

8:00-12:00 Portuguese Class: Writing topic sentences, supporting details and organizing the essay

### **Friday Afternoon**

---

13:30 - 5pm: Guided Tour in Portuguese to Historical Central Market

With Dr. Azeredo-Cerqueira

---

## **WEEK 6**

**@BELO Horizonte**

19 ½ contact hours: 8hs Portuguese Classes / 9hs Guided tours in Portuguese (Culture)/ 2 ½ hs Lecture

### **Monday Morning**

---

8:00- Guided Tour in Portuguese with Dr. Azeredo-Cerqueira and Camilla Ayla to Historical Ouro Preto and Mariana

### **Monday Afternoon**

---

5pm: Guided Tour in Portuguese with Dr. Azeredo-Cerqueira and Camilla Ayla to Historical Ouro Preto and Mariana

### **Tuesday Morning**

---

8:00-12:00 Portuguese Class: Connecting ideas - Cohesion and coherence

### **Tuesday Afternoon**

---

13:30 - 4pm: Lecture: The Relevance of the Historical Cities of Minas Gerais Prof. Flavia Azeredo-Cerqueira

### **Wednesday Morning**

---

8:00-12:00 Portuguese Class: Connecting ideas - Cohesion and coherence

### **Wednesday Afternoon**

---

Free afternoon

### **Thursday Morning**

---

End of the program: Return to the USA

### Suggested Readings

---

Cornwall, Andrea & Alex Shankland. "Cultures of politics, spaces of power: contextualizing Brazilian experiences of participation".

Hess, David J, and Roberto . Matta. *The Brazilian Puzzle: Culture on the Borderlands of the Western World*. (Excerpt)

Rivkin,Julie & Michael Ryan. Introduction: "The Politics of Culture."

Schwarz, Roberto. *Misplaced Ideas*. (Excerpt)

Skidmore, Tom. *Brazil: Five Centuries of Change*. (Excerpt)

### Film

---

Central Station - Director: Walter Salles